

No. 28798

**INTERNATIONAL BANK
FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT
and
EGYPT**

Loan Agreement—*Second pumping stations rehabilitation project* (with schedules and General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Washington on 13 February 1991

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 6 April 1992.

**BANQUE INTERNATIONALE
POUR LA RECONSTRUCTION
ET LE DÉVELOPPEMENT
et
ÉGYPTE**

Accord de prêt — *Deuxième projet de rénovation de stations de pompage* (avec annexes et Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1^{er} janvier 1985). Signé à Washington le 13 février 1991

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 6 avril 1992.

[TRADUCTION — TRANSLATION]

LOAN AGREEMENT¹ACCORD¹ DE PRÊT

Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.

Publication effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.

¹ Came into force on 11 October 1991, upon notification by the Bank to the Government of Egypt.

¹ Entré en vigueur le 11 octobre 1991, dès notification par la Banque au Gouvernement égyptien.

No. 28799

**INTERNATIONAL BANK
FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT
and
POLAND**

Guarantee Agreement—*Energy Resource Development Project* (with General Conditions Applicable to Loan and Guarantee Agreements dated 1 January 1985). Signed at Warsaw on 2 July 1990

Authentic text: English.

Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on 6 April 1992.

**BANQUE INTERNATIONALE
POUR LA RECONSTRUCTION
ET LE DÉVELOPPEMENT
et
POLOGNE**

Accord de garantie — *Projet de mise en valeur des ressources énergétiques* (avec Conditions générales applicables aux accords de prêt et de garantie en date du 1^{er} janvier 1985). Signé à Varsovie le 2 juillet 1990

Texte authentique : anglais.

Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développement le 6 avril 1992.

[TRADUCTION — TRANSLATION]

GUARANTEE AGREEMENT¹ACCORD¹ DE GARANTIE

Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.

Publication effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.

¹ Came into force on 14 November 1990, upon notification by the Bank to the Government of Poland.

¹ Entré en vigueur le 14 novembre 1990, dès notification par la Banque au Gouvernement polonais.